



UNE NOUVELLE DYNAMIQUE
POUR LE CHANGEMENT ET L'INCLUSION

Langage approprié

Autisme-Europe a pour principe le respect de la diversité. Nous pensons qu'il est important d'utiliser un langage accepté de tous. Cependant, il existe des termes susceptibles de heurter la communauté de l'autisme et qu'il est recommandé d'éviter.

En 2016, la *National Autistic Society* (NAS), le Collège royal des médecins et l'Institut de l'Éducation de l'UCL (University College London) ont mené une étude au Royaume-Uni sur les personnes concernées par l'autisme afin de déterminer les préférences de langage [1]. Il en ressort que les adultes autistes du Royaume-Uni préfèrent les termes « personne autiste » et que les adultes autistes, les familles et les professionnels ensemble préfèrent les termes « personne sur le spectre de l'autisme ».

Chez Autisme-Europe, dans le souci, à la fois, de faire écho à la contribution du Royaume-Uni ; de respecter les préférences des natifs d'autres langues pour l'appellation « personne avec autisme » ; et de se conformer au langage utilisé par la Convention des Nations Unies relative aux Droits des Personnes Handicapées qui consiste à se référer d'abord à la personne et ensuite à son handicap (person-first language), nous utilisons les trois désignations précitées de façon interchangeable dans nos communications.

Certains désignent les autres ou eux-mêmes comme étant autistes ou aspies. Bien que nous acceptons que certains souhaitent être appelés de cette façon, ces termes sont toutefois moins acceptables lorsqu'ils sont utilisés par une personne neurotypique.

Termes ou expressions susceptibles de heurter

1. Souffrir de ou être victime d'autisme : à la place, utilisez les termes suivants :

- est autiste
- est sur le spectre autistique/ de l'autisme
- a un trouble du spectre autistique (TSA)/condition du spectre autistique (CSA) (A noter que le terme TSA est largement utilisé par de nombreux professionnels. Utilisez plutôt les termes « condition du spectre autistique » ou « sur le spectre autistique » pour éviter la connotation négative liée au mot « trouble ».

2. « L'autisme de Kanner »

3. « Le syndrome d'Asperger est une forme rare/légère de l'autisme »

4. « L'autisme est une maladie » Dites plutôt :

- L'autisme est un handicap
- L'autisme est une condition



UNE NOUVELLE DYNAMIQUE
POUR LE CHANGEMENT ET L'INCLUSION

5. Attardé/handicapé mental/retardé : ces termes sont considérés comme dénigrants et méprisants.

Envisagez plutôt d'utiliser les termes suivants (lorsqu'il est approprié de le faire) :

- personnes avec un trouble d'apprentissage
- personnes avec un handicap de développement
- personnes avec un handicap intellectuelle

6. Les enfants/adultes au développement normal : à la place, veuillez utiliser les termes suivants :

neurotypique (A noter que ce terme est seulement utilisé dans la communauté de l'autisme donc il pourrait ne pas être applicable, par exemple, dans la presse populaire.)

les enfants/adultes au développement typique

[1] *'Which terms should be used to describe autism? Perspectives from the UK autism community' in Autism: The International Journal of Research and Practice. See also <http://www.autism.org.uk/about/what-is/describing.aspx> (accessed on 24/10/2016)*